

***DIGITRAK*[®] FCD**

Visor compacto Falcon para o
Sistema de localização de
perfuração direcionada

Manual do Operador

403-4210-08-B, Brazilian Portuguese, printed on 1/9/2019

© 2019 Digital Control Incorporated. Todos os direitos reservados.

Patentes

São aplicadas patentes nos EUA e exterior ao produto coberto por este manual. Para detalhes, visite pr.digital-control.com.

Garantia Limitada

Todos os produtos fabricados e vendidos pela Digital Control Incorporated (DCI) estão sujeitos às cláusulas da Garantia Limitada. Uma cópia da Garantia Limitada está incluída no fim deste manual, a qual também pode ser obtida do site pr.digital-control.com.

Aviso importante

Todas as instruções, informações técnicas e recomendações relacionadas com os produtos da DCI estão baseadas em informações supostamente confiáveis. A DCI não garante ou justifica a precisão ou completude de tais informações. Antes de utilizar qualquer produto da DCI, o usuário deverá determinar a adequabilidade do produto à aplicação pretendida. Todas as informações aqui contidas se referem aos produtos da DCI na forma em que são entregues pelo fabricante, para utilização em perfuração direcional horizontal no curso normal e não se aplicam a nenhuma personalização do usuário, produtos de terceiros ou qualquer utilização do produto DCI fora do curso normal. Nenhuma informação aqui contida representará garantia da DCI nem pretende modificar nenhuma cláusula da Garantia Limitada da DCI, que se aplica a todos os seus produtos. A DCI pode atualizar ou corrigir as informações deste manual de tempos em tempos. Pode-se encontrar a versão mais recente do mesmo no website da DCI, pr.digital-control.com.

Termo de compatibilidade

Este equipamento está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC e com as normas RSS da indústria canadense para dispositivos isentos de licença e com Licença classe 2000 da Austrália para dispositivos de baixo potencial de interferência [LIPD (low interference potencial devices)]. Sua operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este equipamento não deve causar interferências prejudiciais e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que possam causar operações indesejadas. A DCI é responsável pela conformidade com a FCC nos Estados Unidos da América: Digital Control Incorporated, 19625 62nd Ave S, Suite B103, Kent WA 98032, EUA; tel. 425-251-0559 ou 800-288-3610 (EUA e Canadá somente).

Alterações ou modificações nos equipamentos DCI que não tenham sido expressamente aprovadas e executadas pela DCI acarretarão perda da Garantia Limitada do usuário e da autorização da FCC para operação do equipamento.

Requisitos CE: restrições de uso de telemetria

Os localizadores DigiTrak podem não ser de operação legal em alguns países ou podem requerer licença de usuário para operá-los. La tabella completa e le dichiarazioni di conformità sono disponibili su pr.digital-control.com.

Fale conosco

United States
DCI Headquarters

19625 62nd Ave S, Suite B103
Kent, Washington 98032, USA
1.425.251.0559 / 1.800.288.3610
1.425.251.0702 fax
dcidigital-control.com

Australia

2/9 Frinton Street
Southport QLD 4215
61.7.5531.4283
61.7.5531.2617 fax
dciaustralia@digital-control.com

China

368 Xingle Road
Huacao Town
Minhang District
Shanghai 201107, P.R.C.
86.21.6432.5186
86.21.6432.5187 (传真)
dcichina@digital-control.com

Europe

Brueckenstraße 2
97828 Marktheidenfeld
Deutschland
49.9391.810.6100
49.9391.810.6109 Fax
dcieurope@digital-control.com

India

DTJ 203, DLF Tower B
Jasola District Center
New Delhi 110025
91.11.4507.0444
91.11.4507.0440 fax
dcindia@digital-control.com

Russia

Молодогвардейская ул., д.4
стр. 1, офис 5
Москва, Российская Федерация 121467
7.499.281.8177
7.499.281.8166 факс
dcirusssia@digital-control.com

Prezado Cliente,

Agradecemos por ter escolhido um sistema de orientação DigiTrak. Temos muito orgulho dos equipamentos que projetamos e fabricamos em Washington desde 1990. Acreditamos no fornecimento de produtos exclusivos, de alta qualidade e em complementá-los com assistência ao consumidor e capacitação excepcionais.

É importante que leia este manual por inteiro, especialmente a seção sobre segurança. Registre o seu equipamento on-line em www.MyDigiTrak.com. Alternativamente, preencha o cartão de registro do produto fornecido com este equipamento e envie-o por fax para 1.253.395.2800 (EUA) ou por correio para seu escritório regional DCI.

O registro do produto o habilita a suporte telefônico gratuito, nos EUA e Canadá, notificação de atualizações do produto e nos ajuda a fornecer-lhe informações sobre atualizações futuras dos produtos.

Nosso Departamento de Serviço de Assistência ao Cliente está disponível 24 horas por dia, sete dias por semana, nos EUA, caso tenha quaisquer problemas ou questões. Informações para contato internacional estão disponíveis neste documento e no nosso website.

Conforme o setor de perfuração direcional horizontal cresce, nos mantemos informados sobre o futuro para que possamos desenvolver equipamentos que não só facilitarão seu trabalho, como o tornarão mais rápido e seguro. Visite-nos on-line a qualquer tempo para ver do que somos capazes.

Acolhemos suas dúvidas, comentários e ideias.

Digital Control Incorporated
Kent, Washington, EUA
2019

Veja os nossos vídeos de treinamento DigiTrak em www.YouTube.com/DCIKent

Para o nome de componentes do sistema e informações sobre o modelo, consulte [Apêndice A: Especificações do sistema](#) na página 12.

Índice

Instruções de segurança importantes	1
Introdução	1
Visão Geral	2
Descrições gerais	2
Instalação e remoção do pacote de baterias	2
Botão pulsador	3
Sinais sonoros	3
Ajuste do ângulo de visualização	3
Menu principal	4
Modo remoto	4
Ligar/Desligar	4
Configurações	5
Ajuste de contraste	5
Informações do sistema	6
Telas do visor	6
Tela de localização do Modo remoto	6
Tela de profundidade	7
Tela de profundidade pré-calculada	8
Direcionamento remoto	9
Direcionamento ao objetivo	9
Direcionamento remoto em áreas de interferência	11
Desligamento do Direcionamento remoto	11
Apêndice A: Especificações do sistema	12
Requisitos de energia	12
Requisitos ambientais	12
GARANTIA LIMITADA	

Instruções de segurança importantes

Sempre opere o sistema de localização DigiTrak de forma adequada, para obter leituras precisas de profundidade, inclinação, rotação e pontos de localização. Se tiver alguma dúvida sobre a operação do sistema, entre em contato com o Serviço de Assistência ao Cliente da DCI.

Este manual é um complemento do manual do operador do seu sistema de localização, que contém uma lista mais completa de advertências em relação ao potencial para ferimentos graves ou morte, atrasos na execução dos serviços, danos sérios em propriedades e outros perigos e avisos relacionados à operação de equipamento de perfuração horizontal. Leia e compreenda todo este manual do operador do sistema, antes de utilizar o equipamento descrito neste manual.

Introdução



1. Visor compacto Falcon
2. Localizador
3. Transmissores
4. Baterias, carregador e cabo

Sistema Falcon DigiTrak típico

O sistema de orientação Falcon® DigiTrak é utilizado durante operações de perfuração horizontal direcionada para localizar e rastrear um transmissor instalado na cabeça de perfuração. Um sistema completo consiste de um localizador portátil, transmissor, visor remoto na coluna de perfuração, carregador de baterias e baterias recarregáveis com carregador e estojo de transporte.

Este manual discute somente operações do visor remoto FCD para utilização com sistemas de localização Falcon e SE. Para informações adicionais sobre outros componentes de um sistema de localização DigiTrak, mencionados acima, como baterias e carregador, transmissores bem como informações úteis sobre perfuração e localização, veja o Manual do operador DigiTrak correspondente, disponível na unidade flash que acompanha o equipamento ou on-line em pr.digital-control.com.

Visão Geral



1. Antena
2. Tela
3. Botão pulsador
4. Base magnética

Visor remoto FCD DigiTrak

Descrições gerais

O visor remoto FCD fornece informações ao operador da coluna de perfuração, a partir do localizador, sobre a profundidade, orientação e status do transmissor. O visor é energizado por um pacote de baterias DCI e é operado por um botão pulsador simples.

Uma antena externa de telemetria é fornecida com seu visor remoto para aumentar a recepção de sinal para até 305 m, em linha de visão para o localizador.

O número de série do localizador se encontra na etiqueta dentro do compartimento de baterias.

Instalação e remoção do pacote de baterias

Insira o pacote de baterias no seu compartimento com a lingueta para cima e para fora do visor. O pacote de baterias está bem instalado quando a lingueta estiver presa e a bateria está nivelada com o compartimento de baterias.



1. Lingueta da bateria
2. Bateria

Visor remoto com pacote de baterias instalado

Para remover a bateria, puxe a lingueta para baixo e retire-a do seu compartimento.

Botão pulsador

O botão pulsador no visor remoto funciona de modo muito semelhante ao gatilho no localizador Falcon. Pressionar e soltar (clique) o botão ao invés de segurá-lo brevemente apresentará um resultado diferente.

Clique	Clique para abrir o menu principal e avançar entre as opções de menu.
Segure	Segure brevemente e solte para selecionar itens de menu.

Sinais sonoros

O visor remoto emite sinais sonoros, avisando que a energia foi ligada/desligada, para confirmar alterações de menu, aumentos de temperatura do transmissor e reconhecer o status de aprovada/reprovada das ações.

Ligar	Um bipe curto seguido de um longo.
Desligar	Quatro bipes longos.
Sinal de confirmação	Quatro bipes curtos para confirmar uma seleção correta do menu.
Sinal de falha	Uma tela de falha é acompanhada por dois bipes longos para indicar um problema com o item do menu selecionado. Clique para fechar a tela de falha.
Advertência temperatura do transmissor	Um bipe que ocorre sem interação do usuário significa um aumento de temperatura do transmissor.

Ajuste do ângulo de visualização

O ângulo de visualização do visor remoto é ajustável através de uma faixa de 180° esquerda/direita, 90° para cima/baixo e 270° para os lados do centro do visor.

Para cima/baixo - Afrouxe e una as duas manoplas de travamento na parte traseira do visor remoto, ajuste o visor como desejado e aperte as manoplas. Se as manoplas estiverem frouxas, o visor tomará a sua posição vertical até que estas sejam unidas ou o visor vibre. Sempre aperte as manoplas antes de perfurar.

Esquerda/direita - Quando a base magnética está presa, você pode ajustar o ângulo de visualização esquerda-direita girando o visor sobre a base.

Centro - Com a base magnética presa, segure o visor gire-o para os lados na orientação desejada.

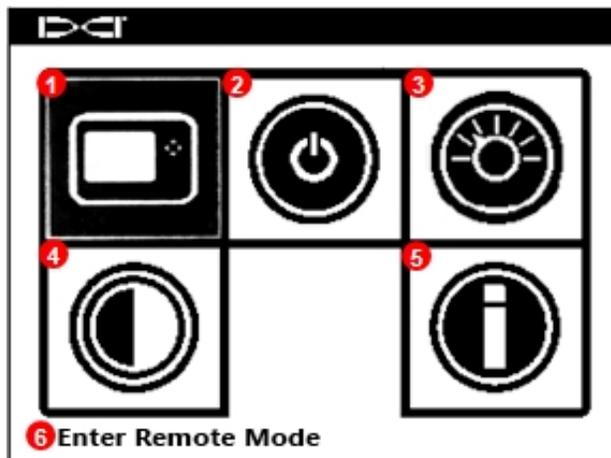


1. Para cima/baixo
2. Para os lados
3. Manoplas de travamento
4. Esquerda/direita

Ajustes do ângulo de visualização do visor remoto

Menu principal

Acesse a tela do menu principal clicando no botão. Exibe as opções de menu com a opção do Modo remoto automaticamente realçada para seleção. Se nenhuma seleção for feita dentro de três segundos, o visor retornará à tela padrão de localização do Modo remoto.



1. [Modo remoto](#) (exibido realçado)
2. [Ligar/Desligar](#)
3. [Configurações](#)
4. [Ajuste de contraste](#)
5. [Informações do sistema](#)
6. Descrição da opção realçada

Menu principal do visor remoto

Clique o botão para alternar entre opções, segure brevemente e solte para selecionar a opção realçada. As opções de menu principal disponíveis estão descritas nas seções seguintes:

Modo remoto

Selecione esta opção para voltar à tela de localização do Modo remoto, ou aguarde três segundos para a tela retornar automaticamente.



Ligar/Desligar

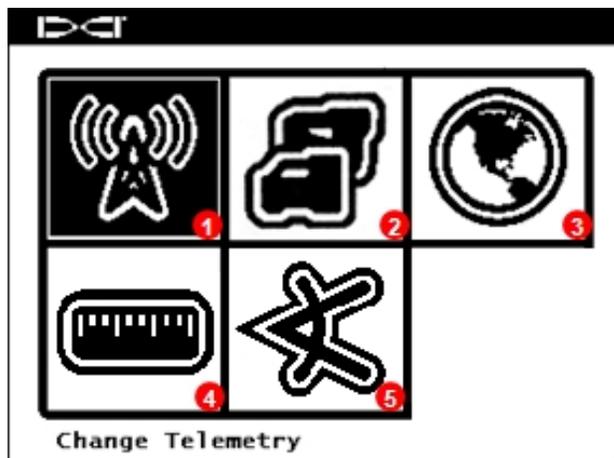
Ligar – Segure o botão na frente do visor remoto. Soa um sinal e a tela de localização do Modo remoto aparece.



Desligar – Clique para abrir o menu principal. Clique novamente para realçar o ícone Desligar. Segure então, até que o visor remoto emita três bipes e desligue.

Configurações

Selecione **Configurações** para alterar o seguinte:



1. Canais de telemetria 1 a 4
2. Modo SE ou Falcon F2
3. Região e frequência de telemetria
4. Unidades de distância e temperatura
5. Unidades de inclinação

Menu configurações do visor remoto

As duas opções inferiores estão disponíveis somente no modo Falcon.

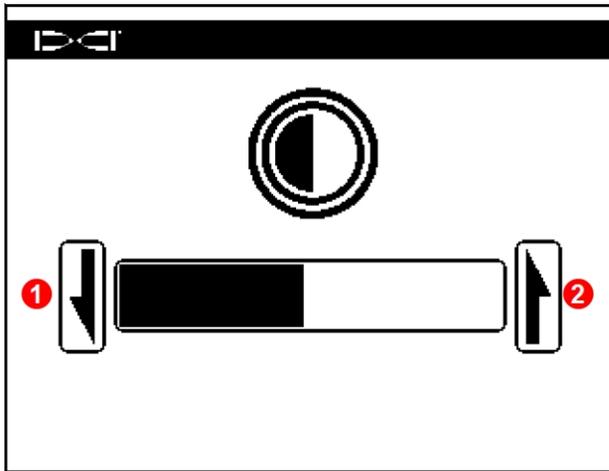
Como no Menu principal, clique repetidamente para alcançar um item e segure brevemente para selecioná-lo. Utilize a mesma sequência para fazer uma seleção a partir de um menu na tela. Após alguns segundos de inatividade, a tela retorna à tela de localização do Modo remoto.

Ajuste de contraste

O contraste é ajustado facilmente a partir da tela do Modo remoto, simplesmente segurando o botão até que o contraste esteja no nível desejado.



Selecione esta opção para definir o contraste da tela em incrementos. Clique para selecionar a seta para baixo para diminuir o contraste, ou a seta para cima para aumentar o contraste. Segure o botão até que um ícone de seta esteja selecionado, para ajustar o contraste em um incremento por vez. Quando o contraste estiver ajustado como desejado, solte para retornar à tela do Modo remoto.



1. Seta para baixo diminui o contraste (escurece a tela)
2. Seta para cima aumenta o contraste (clareia a tela)

Contraste de tela

Informações do sistema

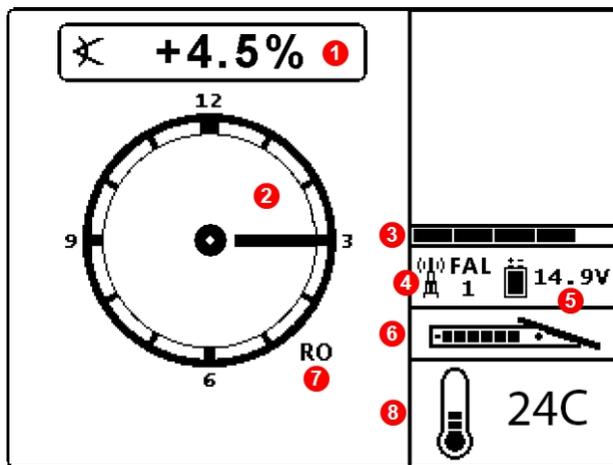
Selecione esta opção para exibir informações do sistema como a versão do software, número de série e configurações atuais.



Telas do visor

Tela de localização do Modo remoto

A tela de localização do Modo remoto é a tela padrão visualizada quando o visor remoto liga. Ela exibe a inclinação, a rotação, o status da bateria e a temperatura do transmissor, bem como o status da bateria do visor, o tipo de localizador, canal de telemetria, medidor de atualização de telemetria e dados de direcionamento remoto (se programado).



1. Inclinação do transmissor
2. Indicador de rotação
3. Medidor de atualização de telemetria
4. Tipo do localizador e canal de telemetria
5. Carga da bateria do FCD
6. Carga da bateria do transmissor (apenas alcalina)
7. Indicador de compensação de rotação (exibido se a compensação de rotação estiver definida no localizador)
8. Temperatura do transmissor

Tela de localização do Modo remoto

O medidor atualizado de telemetria exibe a qualidade de sinal recebido do localizador. Se dados forem recebidos com menor frequência, menos barras são exibidas no medidor. Quando o medidor está vazio, nenhum dado de telemetria está sendo recebido e todas as informações do transmissor desaparecerão.

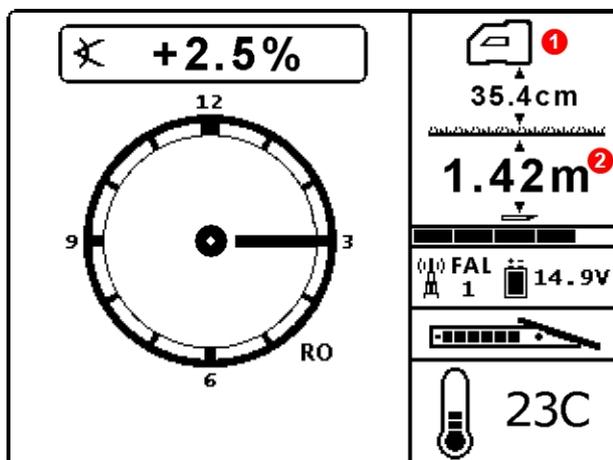


Se o medidor estiver baixo ou decrescendo, assegure-se de ter dados estáveis antes de tomar decisões sobre direcionamento.

Se a função de compensação de rotação está definida no localizador, é exibido RO no lado direito inferior do indicador de rotação.

Tela de profundidade

A profundidade do transmissor aparece no visor remoto quando o operador do localizador segura o gatilho na linha de localização (LL).



1. Altura sobre o solo (HAG) ligada
2. Profundidade do transmissor

Profundidade na LL com a HAG ligada

Quando a função Altura sobre o solo (HAG) está ativada no localizador, o ícone do localizador é exibido elevado sobre o solo com a configuração de HAG exibida, como mostrado acima. O localizador deve ser mantido na altura sobre o solo anotada, para uma leitura de profundidade precisa. Se um valor altura sobre o solo não tiver sido programado no localizador, o ícone do localizador será exibido como se estivesse no solo sem nenhum valor HAG.

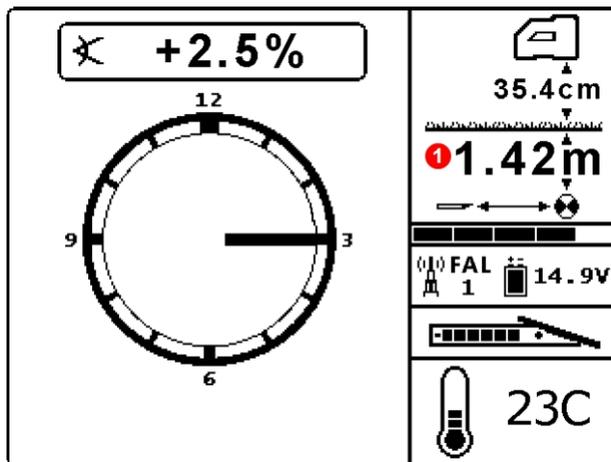
A profundidade aparecerá por 10 segundos após o gatilho do localizador ser solto, e o visor retornará para a tela de localização do Modo remoto.

Tela de profundidade pré-calculada

A tela de Profundidade prevista aparece quando o localizador é posicionado no ponto de localização dianteiro (FLP) com o gatilho pressionado. Profundidade prevista é o que será a profundidade estimada do transmissor, quando este passa embaixo do localizador, se a cabeça de perfuração permanecer na sua inclinação atual.



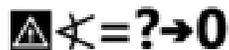
Devido a ambos os pontos de localização apresentarem-se idênticos para o localizador, uma previsão de profundidade inválida pode ser gerada quando o localizador estiver sobre o ponto de localização traseiro (RLP). Somente uma leitura no ponto de localização dianteiro (FLP) produz uma profundidade prevista válida.



1. Profundidade pré-calculada do transmissor

Profundidade prevista no FLP com a HAG ligada

Quando as informações de inclinação do transmissor não podem ser obtidas no localizador devido à interferência ou restrições de alcance, o visor remoto assumirá que o transmissor tem uma inclinação zero para leituras de profundidade e de profundidade prevista. Neste caso, o visor remoto apresentará a inclinação do transmissor como:



"Aviso, a inclinação é desconhecida, assumir zero"

Direcionamento remoto

Instruções para configurar o localizador para o recurso Direcionamento remoto podem ser encontradas no manual do operador para o seu sistema de localização. A maioria das configurações para Direcionamento remoto são feitas pelo operador do localizador (receptor). Esta seção discute como utilizar os dados de Direcionamento remoto no visor remoto.

Em geral, o Direcionamento remoto deve ser utilizado para manter uma trajetória de furo, e não para levar um furo significativamente fora do curso de volta para a rota. Se a cabeça de perfuração já estiver significativamente fora de curso, utilize os métodos de localização dianteiro e traseiro conforme descrito no manual do operador do seu sistema DigiTrak para retornar ao curso.



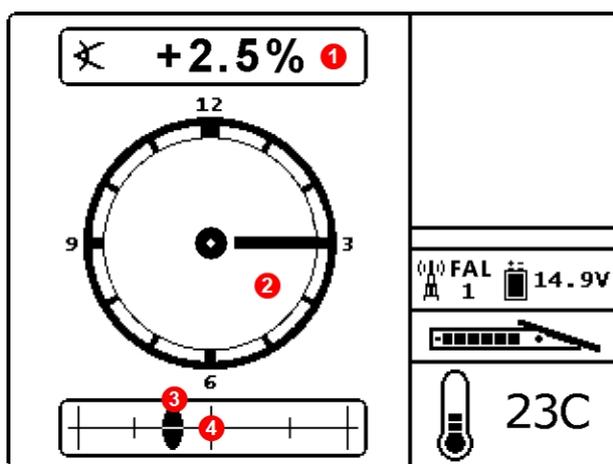
Após aprender os conceitos do Direcionamento remoto, pratique seu uso, *antes* de utilizar em uma obra em que tempo e dinheiro estejam em jogo. Uma animação *Look-Ahead Locating* (Considerando o futuro da localização) também está disponível no nosso canal do You Tube em www.YouTube.com/DCIKent. Se necessitar de assistência adicional, contate o Serviço de Assistência ao Cliente da DCI.

Direcionamento remoto requer um sinal estável de ambos transmissor e localizador.

Direcionamento remoto não operará adequadamente com interferência passiva na vizinhança do furo.

Direcionamento ao objetivo

Uma vez ativado no localizador o Direcionamento remoto, o visor remoto entra automaticamente no modo Direcionamento remoto para exibir as instruções de direcionamento.



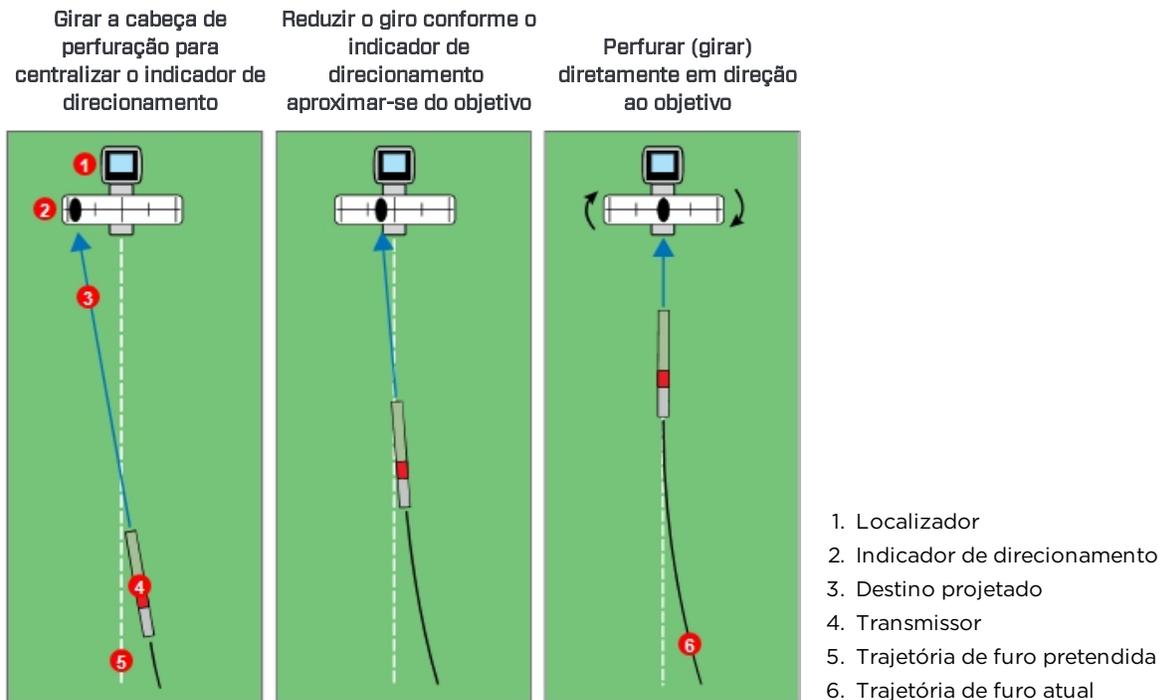
1. Inclinação do transmissor
2. Indicador de rotação
3. Indicador de direcionamento remoto à esquerda/direita (representa o transmissor)
4. Objetivo de direcionamento à esquerda/direita (representa o localizador)

Dados de direcionamento remoto no visor remoto

O indicador de direcionamento remoto no visor remoto exibe o destino projetado da cabeça de perfuração na sua trajetória atual. A localização do indicador informa quando direcionar a cabeça de perfuração para a direita ou esquerda. Se o indicador se deslocar para a esquerda, como ilustrado acima, direcione-a para a direita. Se se deslocar para a direita, direcione-a para a esquerda. A perfuradora está no trajeto para alcançar o local abaixo do localizador quando o indicador está centrado no objetivo. Monitore o transmissor para alterações de inclinação.

Como mostrado no exemplo seguinte, o indicador de direcionamento o ajudará a alinhar a cabeça de perfuração com o localizador antes que este atinja o objetivo.

Observe que o indicador estando à esquerda do localizador, não significa necessariamente que o transmissor também esteja à esquerda do localizador.



Direcionamento remoto e o Indicador de direcionamento, vista aérea

O painel esquerdo do cenário de direcionamento remoto acima sugere que na direção atual, sem correções adicionais de direcionamento, a cabeça de perfuração chegará à esquerda do objetivo abaixo do localizador. Entretanto, conforme a cabeça de perfuração se move em relação ao objetivo (painel central), o indicador de direcionamento também se move. O painel direito exibe o transmissor (cabeça de perfuração), tendo atingido a trajetória de furo pretendida e perfurando diretamente em direção ao objetivo.

Durante a perfuração, monitore o indicador de direcionamento cuidadosamente e faça pequenos ajustes de direcionamento. Observe e espere pelos resultados. Quanto mais perto a cabeça de perfuração estiver do localizador, o mais sensível se torna o indicador de direcionamento. Conforme ela se aproxima do objetivo, reduz a quantidade do giro. Quando o indicador está centralizado no objetivo, a cabeça de perfuração está posicionada corretamente na trajetória de furo pretendida, para perfurar em direção ao objetivo.

O indicador de direcionamento pode mostrar apenas correções de direcionamento, dentro dos limites do objetivo de direcionamento remoto (veja o manual do operador do sistema do localizador para mais informações sobre limitações do Direcionamento remoto). Uma vez que o indicador atinja a borda do objetivo, perfuração fora do curso não será refletida no medidor. Faça as correções de direcionamento necessárias e quando o indicador de direcionamento começar a mover-se mais perto do objetivo, comece a reduzir a quantidade do giro.

As informações do direcionamento remoto são corretas apenas quando o localizador está posicionado adequadamente adiante do ponto de localização dianteiro e dentro dos limites de alcance do transmissor e visor remoto.

Direcionamento remoto em áreas de interferência



Interferências podem causar imprecisão nas medições de profundidade e perda das informações de inclinação, de rotação ou direção do transmissor.

Em áreas de interferência ativa e/ou passiva, elevar fisicamente o localizador acima do solo pode ajudar.

Desligamento do Direcionamento remoto

Quando o localizador sai do modo Direcionamento remoto, o visor remoto retorna automaticamente à tela de localização normal do Modo remoto.

Apêndice A: Especificações do sistema

Os requisitos de energia e requisitos ambientais do equipamento para o sistema de localização Falcon® DigiTrak estão listados abaixo.

Requisitos de energia

Dispositivo (Modelo nº)	Voltagem operacional	Corrente operacional
Visor compacto Falcon DigiTrak (FCD)	12 a 30 V  (nominal)	150 mA máx.
Carregador de baterias NiMH SE DigiTrak (SBC)	Entrada 100-240 VCA Saída 25 V  (nominal)	350 mA máx. 700 mA máx.
Pacote de baterias NiMH SE DigiTrak (SBP)	14,4 V  (nominal)	2,0 Ah 29 Wh máx.
Carregador de baterias F Series DigiTrak (FBC)	Entrada 10-28 V  Saída 19,2 V 	5,0 A máx. 1,8 A máx.
Pacote de baterias íon-lítio F Series DigiTrak (FBP)	14,4 V  (nominal)	4,5 Ah 65 Wh máx.

Requisitos ambientais

Dispositivo	Umidade relativa	Temperatura de operação
Visor compacto Falcon DigiTrak (FCD) - com pacote de baterias NiMH - com pacote de baterias de lítio	<90%	-10 - 65 °C -20 - 60 °C
Carregador de baterias NiMH SE DigiTrak (SBC)	<90%	0 - 40 °C
Pacote de baterias NiMH SE DigiTrak (SBP)	<99%, <10 °C <95%, 10 - 35 °C <75%, 35 - 65 °C	-10 - 65 °C
Carregador de baterias F Series DigiTrak (FBC)	<99%, 0 - 10° C <95%, 10 - 35° C	0 - 35 °C
Pacote de baterias íon-lítio F Series DigiTrak (FBP)	<99%, <10 °C <95%, 10 - 35 °C <75%, 35 - 60 °C	-20 - 60 °C

Altitude de trabalho do sistema: calculada até 2000 m.

Garantia padrão DCI

A DCI garante que reparará ou substituirá qualquer produto que falhar em operar em conformidade com as especificações publicadas pela DCI na ocasião da expedição, devido a um defeito em materiais ou manufatura durante o período de garantia para aquele produto, sujeito aos termos dispostos abaixo.

Categoria	Período de Garantia
Transmissores Falcon (15 pol. e 19 pol.)	Três anos a partir da data da compra ou as primeiras 500 horas de uso, o que ocorrer primeiro.
Todos os outros transmissores	Noventa dias da data da compra
Localizadores, visores remotos, carregadores de baterias e baterias recarregáveis	Um ano da data da compra
Software*	Um ano da data da compra
Outros acessórios	Noventa dias da data da compra
Manutenção/Conserto	Noventa dias da data do conserto

* Para produtos de software, em lugar da garantia definida acima, a DCI garante atualizar qualquer software defeituoso para levá-lo à conformidade material com as especificações da DCI para tal software ou reembolsar o valor pago pelo software.

Termos

- O período de garantia de 3 anos/500 horas para um transmissor Falcon está condicionado ao registro da compra com a DCI, dentro de 90 dias da data da compra. *Se o cliente deixar de registrar a compra durante esse prazo, o período de garantia para o transmissor será de noventa dias da data da compra.*
- A cobertura para uma garantia de **substituição** do transmissor será vinculada à do(s) transmissor(es) original(ais) submetidos à cobertura de garantia. Por exemplo, se um transmissor Falcon já foi comprado há um ano e utilizado por 250 horas, a cobertura de garantia para a substituição será de dois anos adicionais ou de 250 horas adicionais, o que ocorrer primeiro.
- "Horas de uso", para o propósito de garantia do transmissor Falcon, significa horas ativas de execução como medido internamente pelos transmissores Falcon.
- Na eventualidade de uma submissão de garantia válida, a escolha da medida (por exemplo, consertar ou substituir um produto defeituoso ou, no caso de software defeituoso, atualizar ou reembolsar), será de exclusiva discricção da DCI. A DCI se reserva o direito de utilizar peças de reposição remanufaturadas para os consertos.
- As garantias acima somente se aplicam a produtos novos, comprados diretamente da DCI ou de um revendedor autorizado da DCI.
- A determinação final se um produto é qualificado para reposição em garantia será de discricção exclusiva da DCI.

Exclusões

- Transmissores que excederam a temperatura máxima, como indicado pelo sistema.
- Defeitos ou danos provocados por mau uso, abuso, instalação imprópria, armazenamento ou transporte impróprio, negligência, acidente, incêndio, inundação, uso de fusíveis inadequados, contato com alta voltagem ou substâncias prejudiciais, uso de componentes do sistema não manufaturados ou fornecidos pela DCI, falha no seguimento do manual do operador, utilização outra que aquela para a qual o produto foi concebido ou outro evento além do controle da DCI.
- Qualquer transmissor utilizado com uma carcaça imprópria ou dano causado a um transmissor por instalação imprópria em, ou recuperado de, uma carcaça.
- Danos originados durante o embarque desde a DCI.

Qualquer modificação, abertura, conserto ou tentativa de reparo de um produto ou qualquer adulteração ou remoção de qualquer número de série, etiqueta ou outra identificação do produto invalidará a garantia.

A DCI não garante ou justifica a precisão ou completude de quaisquer dados gerados pelos sistemas de orientação/localização de PHD. A precisão ou completude de tais dados podem ser impactadas por uma variedade de fatores, incluindo (porém não se limitando) a interferência ativa ou passiva e outras condições ambientais, falha ao calibrar ou utilizar adequadamente o dispositivo e outros fatores. A DCI também não garante ou justifica, e repudia responsabilidade sobre a precisão e completude de quaisquer dados gerados por qualquer fonte externa que possam ser exibidos em um dispositivo DCI, incluindo (sem limitação) dados recebidos de uma coluna de perfuração.

A DCI pode fazer alterações no projeto e melhorias em produtos de tempos em tempos. DCI não estará obrigada a atualizar os produtos DCI fabricados previamente, para incluir nenhuma dessas mudanças.

O PRECEDENTE É A ÚNICA GARANTIA PARA OS PRODUTOS DCI (OUTRA QUE A GARANTIA EXTENDIDA DE 5 ANOS/750 HORAS PARA OS TRANSMISSORES FALCON DE 15/19 POLEGADAS. A DCI DESCONHECE TODAS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE RESTRINGINDO A, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO EM PARTICULAR, GARANTIA IMPLÍCITA DE NÃO INFRAÇÃO E QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO, NEGOCIAÇÃO E USO COMERCIAL, TODOS OS QUAIS SÃO POR ESTE INSTRUMENTO DESCONHECIDOS.

Em caso algum, nem a DCI nem quaisquer outros envolvidos na criação, produção, venda ou entrega do produto DCI ("parceiros") será responsável por qualquer dano originado por uso ou incapacidade para o uso do produto DCI, inclusive, mas não limitado a, danos indiretos, especiais, incidentais, ou decorrentes ou por qualquer cobertura, perda de informação, lucro, receita ou uso, fundamentado em qualquer reclamação por ruptura da garantia, ruptura do contrato, negligência, estrita responsabilidade ou qualquer outra teoria legal, mesmo se a DCI for advertida da possibilidade de tais danos. Em nenhum caso a responsabilidade da DCI ou de seus parceiros excederá o preço de compra do produto.

Esta garantia não é designável ou transferível. Esta garantia é o acordo completo entre a DCI e o comprador, e não pode ser estendida ou retificada em qualquer maneira outra que por escrito pela DCI.

Demonstrações de produto

Pessoal da DCI pode estar presente em uma obra para demonstrar o uso básico, recursos e benefícios dos produtos DCI. O pessoal da DCI está presente somente para demonstrar o produto DCI. A DCI não fornece serviços de localização ou outros serviços de consultoria ou contratante. A DCI não assume qualquer encargo de treinar usuários ou qualquer outro indivíduo e não assume responsabilidade ou obrigação para a localização, ou outro trabalho executado em uma obra para a qual, pessoal ou equipamento da DCI estejam ou tenham estado presentes.

Traduções

Este documento é uma tradução do documento original em inglês, e é proporcionado somente para proveito do usuário. Em caso de existir qualquer conflito ou diferença na interpretação deste documento e o Original, o Original deverá prevalecer. Uma cópia da versão original deste documento na língua inglesa, pode ser encontrada em pr.digital-control.com.